

# Úřední věstník

## Evropské unie

C 98



České vydání

Informace a oznámení

Svazek 58

25. března 2015

Obsah

### II Sdělení

SDĚLENÍ ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

#### Evropská komise

|              |                                                                                                                                                                    |   |
|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| 2015/C 98/01 | Povolení státních podpor v rámci ustanovení článků 107 a 108 Smlouvy o fungování Evropské unie – Případy, ve kterých Komise nevznesla námitky <sup>(1)</sup> ..... | 1 |
| 2015/C 98/02 | Bez námitek k navrhovanému spojení (Věc M.7531 – Wendel/Constantia Flexibles) <sup>(1)</sup> .....                                                                 | 2 |

### IV Informace

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

#### Evropská komise

|              |                                                                                                                                                                    |   |
|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| 2015/C 98/03 | Směnné kurzy vůči euru .....                                                                                                                                       | 3 |
| 2015/C 98/04 | Přijetí rozhodnutí Komise o přechodném národním plánu, který jí sdělilo Rumunsko v souladu s čl. 32 odst. 5 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/75/EU ..... | 4 |

CS

<sup>(1)</sup> Text s významem pro EHP

## INFORMACE ČLENSKÝCH STÁTŮ

|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |    |
|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 2015/C 98/05 | Informace členských států o ukončení rybolovu .....                                                                                                                                                                                                                                                       | 5  |
| 2015/C 98/06 | Sdělení Komise podle čl. 16 odst. 4 nařízení Evropského parlamentu a Rady č. 1008/2008 o společných pravidlech pro provozování leteckých služeb ve Společenství – Změna závazků veřejné služby v souvislosti s pravidelnými leteckými službami <sup>(1)</sup> .....                                       | 6  |
| 2015/C 98/07 | Oznámení Komise podle čl. 17 odst. 5 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1008/2008 o společných pravidlech pro provozování leteckých služeb ve Společenství – Výzva k podávání nabídek v souvislosti s pravidelnými leteckými službami v souladu se závazky veřejné služby <sup>(1)</sup> ..... | 7  |
| 2015/C 98/08 | Oznámení Komise podle čl. 16 odst. 4 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1008/2008 o společných pravidlech pro provozování leteckých služeb ve Společenství – Závazky veřejné služby v souvislosti s pravidelnými leteckými službami .....                                                      | 8  |
| 2015/C 98/09 | Oznámení Komise podle čl. 16 odst. 4 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1008/2008 o společných pravidlech pro provozování leteckých služeb ve Společenství – Závazky veřejné služby v souvislosti s pravidelnými leteckými službami .....                                                      | 9  |
| 2015/C 98/10 | Oznámení Komise podle čl. 17 odst. 5 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1008/2008 o společných pravidlech pro provozování leteckých služeb ve Společenství – Výzva k podávání nabídek v souvislosti s pravidelnými leteckými službami v souladu se závazky veřejné služby .....                | 10 |
| 2015/C 98/11 | Oznámení Komise podle čl. 17 odst. 5 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1008/2008 o společných pravidlech pro provozování leteckých služeb ve Společenství – Výzva k podávání nabídek v souvislosti s pravidelnými leteckými službami v souladu se závazky veřejné služby .....                | 11 |

<sup>(1)</sup> Text s významem pro EHP

## II

(Sdělení)

## SDĚLENÍ ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

## EVROPSKÁ KOMISE

**Povolení státních podpor v rámci ustanovení článků 107 a 108 Smlouvy o fungování Evropské unie****Případy, ve kterých Komise nevznesla námitky**

(Text s významem pro EHP)

(2015/C 98/01)

|                                             |                                                                                                                                                        |   |
|---------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| Datum přijetí rozhodnutí                    | 25.11.2014                                                                                                                                             |   |
| Číslo podpory                               | SA.39854 (14/N)                                                                                                                                        |   |
| Členský stát                                | Bulharsko                                                                                                                                              |   |
| Region                                      | Bulgaria                                                                                                                                               | — |
| Název (a/nebo jméno příjemce)               | First Investment Bank — Restructuring plan                                                                                                             |   |
| Právní základ                               | Art. 152 and Art. 154(1), (22) and (23) Law on Public finances;<br>Decision of the Council of the Ministers dated 12.11.2014;<br>Art. 7 State aid Law; |   |
| Typ opatření                                | Jednotlivá podpora                                                                                                                                     | — |
| Cíl                                         | Restrukturalizace podniků v obtížích                                                                                                                   |   |
| Forma podpory                               | Jiná – státní vklady                                                                                                                                   |   |
| Rozpočet                                    | Celkový rozpočet: 900 milionů BGN                                                                                                                      |   |
| Míra podpory                                | —                                                                                                                                                      |   |
| Délka trvání programu                       | do 28.5.2014                                                                                                                                           |   |
| Hospodářská odvětví                         | Finanční činnosti; kromě pojištnictví a penzijního financování                                                                                         |   |
| Název a adresa orgánu poskytujícího podporu | Ministry of finance<br>ул. Г. С. Раковски № 102<br>1040 София/Sofia<br>БЪЛГАРИЯ/BULGARIA                                                               |   |
| Další informace                             | —                                                                                                                                                      |   |

Závazné jazykové znění rozhodnutí bez důvěrných údajů lze nalézt na této internetové stránce:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

**Bez námitek k navrhovanému spojení**  
**(Věc M.7531 – Wendel/Constantia Flexibles)**  
**(Text s významem pro EHP)**  
(2015/C 98/02)

Dne 13. března 2015 se Komise rozhodla nevznášet proti výše uvedenému oznámenému spojení námitky a prohlásit jej za slučitelné s vnitřním trhem. Základem tohoto rozhodnutí je ustanovení čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004 <sup>(1)</sup>. Úplné znění rozhodnutí je k dispozici pouze v angličtině a bude zveřejněno poté, co z něj budou odstraněny případné skutečnosti, jež mají povahu obchodního tajemství. Znění tohoto rozhodnutí bude k dispozici:

- v oddílu týkajícím se spojení podniků na internetových stránkách Komise věnovaných hospodářské soutěži (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Tato internetová stránka umožňuje vyhledávat jednotlivá rozhodnutí o spojení podniků, a to podle společnosti, čísla případu, data a indexu hospodářského odvětví,
- v elektronické podobě na internetových stránkách EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=cs>) pod číslem 32015M7531. Stránky EUR-Lex umožňují přístup k evropskému právu po internetu.

---

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1.

## IV

(Informace)

## INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

## EVROPSKÁ KOMISE

Směnné kurzy vůči euro <sup>(1)</sup>

24. března 2015

(2015/C 98/03)

1 euro =

| měna                 | směnný kurz | měna                    | směnný kurz |
|----------------------|-------------|-------------------------|-------------|
| USD americký dolar   | 1,0950      | CAD kanadský dolar      | 1,3649      |
| JPY japonský jen     | 130,89      | HKD hongkongský dolar   | 8,4912      |
| DKK dánská koruna    | 7,4603      | NZD novozélandský dolar | 1,4301      |
| GBP britská libra    | 0,73440     | SGD singapurský dolar   | 1,4937      |
| SEK švédská koruna   | 9,2889      | KRW jihokorejský won    | 1 209,42    |
| CHF švýcarský frank  | 1,0491      | ZAR jihoafrický rand    | 12,9620     |
| ISK islandská koruna |             | CNY čínský juan         | 6,7981      |
| NOK norská koruna    | 8,5935      | HRK chorvatská kuna     | 7,6480      |
| BGN bulharský lev    | 1,9558      | IDR indonéská rupie     | 14 150,43   |
| CZK česká koruna     | 27,390      | MYR malajsijský ringgit | 3,9951      |
| HUF maďarský forint  | 302,26      | PHP filipínské peso     | 49,011      |
| PLN polský zlotý     | 4,1131      | RUB ruský rubl          | 63,4232     |
| RON rumunský lei     | 4,4110      | THB thajský baht        | 35,569      |
| TRY turecká lira     | 2,8043      | BRL brazilský real      | 3,4202      |
| AUD australský dolar | 1,3843      | MXN mexické peso        | 16,3437     |
|                      |             | INR indická rupie       | 68,2484     |

<sup>(1)</sup> Zdroj: referenční směnné kurzy jsou publikovány ECB.

**Přijetí rozhodnutí Komise o přechodném národním plánu, který jí sdělilo Rumunsko v souladu s čl. 32 odst. 5 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/75/EU**

(2015/C 98/04)

Dne 20. března 2015 přijala Komise rozhodnutí C(2015) 1758 o přechodném národním plánu, který jí sdělilo Rumunsko v souladu s čl. 32 odst. 5 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/75/EU ze dne 24. listopadu 2010 o průmyslových emisích (integrované prevenci a omezování znečištění) <sup>(1)</sup>.

Tento dokument je k dispozici na internetové stránce:

<https://circabc.europa.eu/w/browse/36205e98-8e7a-47d7-808d-931bc5baf6ee>

---

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 334, 17.12.2010, s. 17.

## INFORMACE ČLENSKÝCH STÁTŮ

**Informace členských států o ukončení rybolovu**

(2015/C 98/05)

V souladu s čl. 35 odst. 3 nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 ze dne 20. listopadu 2009 o zavedení kontrolního režimu Společenství k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky <sup>(1)</sup> bylo přijato rozhodnutí o ukončení rybolovu, jak je uvedeno v této tabulce:

|                                |                                   |
|--------------------------------|-----------------------------------|
| Datum a čas ukončení           | 6.3.2015                          |
| Doba trvání                    | 6.3–31.12.2015                    |
| Členský stát                   | Německo                           |
| Populace nebo skupina populací | SRX/2AC4-C                        |
| Druh                           | Rejnokovití ( <i>Rajiformes</i> ) |
| Oblast                         | Vody Unie oblastí IIa a IV        |
| Druh(y) rybářského plavidla    | —                                 |
| Referenční číslo               | 03/TQ104                          |

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1.

**Sdělení Komise podle čl. 16 odst. 4 nařízení Evropského parlamentu a Rady č. 1008/2008  
o společných pravidlech pro provozování leteckých služeb ve Společenství**

**Změna závazků veřejné služby v souvislosti s pravidelnými leteckými službami**

(Text s významem pro EHP)

(2015/C 98/06)

|                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Členský stát                                                                                                             | Portugalsko                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Dotčená trasa                                                                                                            | Ponta Delgada-Santa Maria-Ponta Delgada<br>Ponta Delgada-Terceira-Ponta Delgada<br>Ponta Delgada-Horta-Ponta Delgada<br>Ponta Delgada-Pico-Ponta Delgada<br>Ponta Delgada-São Jorge-Ponta Delgada<br>Ponta Delgada-Flores-Ponta Delgada<br>Terceira-Graciosa-Terceira<br>Terceira-São Jorge-Terceira<br>Terceira-Pico-Terceira<br>Terceira-Horta-Terceira<br>Terceira-Flores-Terceira<br>Horta-Flores-Horta<br>Horta-Corvo-Horta<br>Corvo-Flores-Corvo |
| Původní datum vstupu závazků veřejné služby v platnost                                                                   | 1. června 2009                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Datum vstupu změn v platnost                                                                                             | 1. října 2015                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Adresa, na které lze získat znění závazků veřejné služby a všechny příslušné informace nebo dokumentaci k těmto závazkům | Informace poskytuje:<br><br>Direção Regional dos Transportes, da Secretaria Regional do Turismo e Transportes<br>Largo do Colégio, n.º 4<br>9500-054 Ponta Delgada, Azores<br>PORTUGAL<br><br>Tel. +351 296206200<br>Fax +351 296281112<br><br>E-mail: drtransportes@azores.gov.pt<br>Internetová adresa: <a href="http://www.azores.gov.pt/Portal/pt/entidades/srtt-drt/">http://www.azores.gov.pt/Portal/pt/entidades/srtt-drt/</a>                  |

**Oznámení Komise podle čl. 17 odst. 5 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1008/2008  
o společných pravidlech pro provozování leteckých služeb ve Společenství**

**Výzva k podávání nabídek v souvislosti s pravidelnými leteckými službami v souladu se závazky  
veřejné služby**

(Text s významem pro EHP)

(2015/C 98/07)

|                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Členský stát                                                                                                                                                                     | Portugalsko                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Dotčené trasy                                                                                                                                                                    | Ponta Delgada–Santa Maria–Ponta Delgada<br>Ponta Delgada–Terceira–Ponta Delgada<br>Ponta Delgada–Horta–Ponta Delgada<br>Ponta Delgada–Pico–Ponta Delgada<br>Ponta Delgada–São Jorge–Ponta Delgada<br>Ponta Delgada–Flores–Ponta Delgada<br>Terceira–Graciosa–Terceira<br>Terceira–São Jorge–Terceira<br>Terceira–Pico–Terceira<br>Terceira–Horta–Terceira<br>Terceira–Flores–Terceira<br>Horta–Flores–Horta<br>Horta–Corvo–Horta<br>Corvo–Flores–Corvo |
| Doba platnosti smlouvy                                                                                                                                                           | Od 1. října 2015 do 30. září 2020                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Lhůta pro podávání nabídek                                                                                                                                                       | 62 dnů ode dne zveřejnění této výzvy                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Adresa, na které lze získat znění výzvy k podávání nabídek a příslušné informace a/nebo dokumentaci související s veřejným nabídkovým řízením a změněnými závazky veřejné služby | Další informace poskytnete:<br><br>Direção Regional dos Transportes, da Secretaria Regional do Turismo e Transportes<br>Largo do Colégio, n.º 4<br>9500-054 Ponta Delgada, Azores<br>PORTUGAL<br><br>Tel. +351 296206200<br>Fax +351 296281112<br><br>E-mail: drtransportes@azores.gov.pt                                                                                                                                                              |

**Oznámení Komise podle čl. 16 odst. 4 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1008/2008  
o společných pravidlech pro provozování leteckých služeb ve Společenství**

**Závazky veřejné služby v souvislosti s pravidelnými leteckými službami**

(2015/C 98/08)

|                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Členský stát                                                                                                               | Francie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Dotčené trasy                                                                                                              | Bastia – Paříž (Orly)<br>Bastia – Marseille<br>Bastia – Nice<br>Calvi – Paříž (Orly)<br>Calvi – Marseille<br>Calvi – Nice                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Datum vstupu závazků veřejné služby v platnost                                                                             | 25. března 2016                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Adresa, na které lze získat znění závazků veřejné služby a všechny příslušné informace a/nebo dokumentaci k těmto závazkům | <p>Usnesení Korsického shromáždění č. 15/005 AC o přezkumu závazků veřejné služby uložených na pravidelnou leteckou dopravu mezi letišti Paříž (Orly), Marseille a Nice na jedné straně a letišti Ajaccio, Bastia, Calvi a Figari na straně druhé a o přijetí zásady pověření veřejnou službou pro provozování leteckého spojení Korsiky v rámci veřejné služby (Délibération N° 15/005 AC de l'assemblée de corse portant sur la révision des obligations de service public imposées sur les services aériens réguliers entre Paris (Orly), Marseille et Nice, d'une part, et Ajaccio, Bastia, Calvi et Figari, d'autre part et à l'adoption du principe de la délégation de service public pour l'exploitation de la desserte aérienne de service public de la Corse)</p> <p><a href="http://www.corse.fr/Seance-publique-des-5-et-6-fevrier-2015_a4754.html">http://www.corse.fr/Seance-publique-des-5-et-6-fevrier-2015_a4754.html</a></p> <p>Office des Transports de la Corse<br/>M. le Directeur<br/>19 avenue Georges-Pompidou<br/>Quartier Saint-Joseph<br/>BP 501<br/>20189 Ajaccio Cedex 2<br/>FRANCE</p> <p>E-mail: <a href="mailto:francis.pian@otc-corse.fr">francis.pian@otc-corse.fr</a></p> <p>Tel. +33 495237130<br/>Fax +33 495201631</p> |

**Oznámení Komise podle čl. 16 odst. 4 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1008/2008  
o společných pravidlech pro provozování leteckých služeb ve Společenství**

**Závazky veřejné služby v souvislosti s pravidelnými leteckými službami**

(2015/C 98/09)

|                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Členský stát                                                                                                                     | Francie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Dotčená trasa                                                                                                                    | Ajaccio – Paříž (Orly)<br>Ajaccio – Marseille<br>Ajaccio – Nice<br>Figari – Paříž (Orly)<br>Figari – Marseille<br>Figari – Nice                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Datum vstupu závazků veřejné služby<br>v platnost                                                                                | 25. března 2016                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Adresa, na které lze získat znění závazků<br>veřejné služby a všechny příslušné informace<br>a/nebo dokumentaci k těmto závazkům | <p>Usnesení Korsického shromáždění č. 15/005 AC o přezkumu závazků veřejné služby uložených na pravidelnou leteckou dopravu mezi letišti Paříž (Orly), Marseille a Nice na jedné straně a letišti Ajaccio, Bastia, Calvi a Figari na straně druhé a o přijetí zásady pověření veřejnou službou pro provozování leteckého spojení Korsiky v rámci veřejné služby (Délibération N° 15/005 AC de l'Assemblée de Corse portant sur la révision des obligations de service public imposées sur les services aériens réguliers entre Paris (Orly), Marseille et Nice, d'une part, et Ajaccio, Bastia, Calvi et Figari, d'autre part, et à l'adoption du principe de la délégation de service public pour l'exploitation de la desserte aérienne de service public de la Corse)</p> <p><a href="http://www.corse.fr/Seance-publique-des-5-et-6-fevrier-2015_a4754.html">http://www.corse.fr/Seance-publique-des-5-et-6-fevrier-2015_a4754.html</a></p> <p>Office des Transports de la Corse<br/>M. le Directeur<br/>19 avenue Georges-Pompidou<br/>Quartier Saint-Joseph<br/>BP 501<br/>20189 Ajaccio Cedex 2<br/>FRANCE</p> <p>E-mail: <a href="mailto:francis.pian@otc-corse.fr">francis.pian@otc-corse.fr</a><br/>Tel. +33 495237130<br/>Fax +33 495201631</p> |

**Oznámení Komise podle čl. 17 odst. 5 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1008/2008  
o společných pravidlech pro provozování leteckých služeb ve Společenství**

**Výzva k podávání nabídek v souvislosti s pravidelnými leteckými službami v souladu se závazky  
veřejné služby**

(2015/C 98/10)

|                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Členský stát                                                                                                                                                       | Francie                                                                                                                                                                                                                                          |
| Dotčené trasy                                                                                                                                                      | Bastia – Paříž (Orly)<br>Bastia – Marseille<br>Bastia – Nice<br>Calvi – Paříž (Orly)<br>Calvi – Marseille<br>Calvi – Nice                                                                                                                        |
| Doba platnosti smlouvy                                                                                                                                             | Od 25. března 2016 do 24. března 2020                                                                                                                                                                                                            |
| Lhůta pro podávání žádostí a nabídek                                                                                                                               | V případě žádostí a nabídek:<br>1. června 2015 (16:00 hodin místního času)                                                                                                                                                                       |
| Adresa, na které lze obdržet znění výzvy k podávání nabídek a všechny příslušné informace nebo dokumentaci k veřejnému nabídkovému řízení a závazku veřejné služby | Office des Transports de la Corse<br>M. le Directeur<br>19 avenue Georges-Pompidou<br>Quartier Saint-Joseph<br>BP 501<br>20189 Ajaccio Cedex 2<br>FRANCE<br><br>Tel. +33 495237130<br>Fax +33 495201631<br><br>E-mail: francis.pian@otc-corse.fr |

**Oznámení Komise podle čl. 17 odst. 5 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1008/2008  
o společných pravidlech pro provozování leteckých služeb ve Společenství**

**Výzva k podávání nabídek v souvislosti s pravidelnými leteckými službami v souladu se závazky  
veřejné služby**

(2015/C 98/11)

|                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Členský stát                                                                                                                                                       | Francie                                                                                                                                                                                                                                                |
| Dotčená trasa                                                                                                                                                      | Ajaccio – Paříž (Orly)<br>Ajaccio – Marseille<br>Ajaccio – Nice<br>Figari – Paříž (Orly)<br>Figari – Marseille<br>Figari – Nice                                                                                                                        |
| Doba platnosti smlouvy                                                                                                                                             | Od 26. března 2016 do 24. března 2020                                                                                                                                                                                                                  |
| Lhůta pro podávání žádostí a nabídek                                                                                                                               | 1. června 2015 (16:00 hodin místního času)                                                                                                                                                                                                             |
| Adresa, na které lze obdržet znění výzvy k podávání nabídek a všechny příslušné informace nebo dokumentaci k veřejnému nabídkovému řízení a závazku veřejné služby | Office des Transports de la Corse<br>Monsieur le Directeur<br>19 avenue Georges-Pompidou<br>Quartier Saint-Joseph<br>BP 501<br>20189 Ajaccio Cedex 2<br>FRANCE<br><br>Tel. +33 495237130<br>Fax +33 495201631<br><br>E-mail: francis.pian@otc-corse.fr |





